



Innichen/San Candido, den/li 28.05.2026

## BEKANNTMACHUNG MARKTSONDIERUNG

### unverbindliche Suche nach qualifizier- tem Personal für die Schulmensa der Gemeinde Innichen

Die Gemeinde Innichen beabsichtigt, im Rahmen einer internen Neuorganisation des Mensadienstes, die Machbarkeit einer Führung der Schulmensa in Eigenregie zu prüfen. Um die Verfügbarkeit von Fachpersonal auf dem lokalen Arbeitsmarkt zu sondieren, sucht die Gemeinde zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

#### 2 Köchinnen / Köche (m/w/d)

Es handelt sich hierbei vorerst um eine **unverbindliche Markterhebung (Interessenbekundung)** und noch nicht um eine reguläre, wettbewerbsmäßige Stellenausschreibung. Ziel ist es, potenzielle Bewerberinnen und Bewerber zu ermitteln, die an einer langfristigen Beschäftigung im öffentlichen Dienst interessiert sind.

#### Was wir Ihnen bieten – Attraktive Arbeitsbedingungen im öffentlichen Dienst

Die Beschäftigung im Gemeindedienst bietet im Vergleich zur privaten Gastronomie eine außergewöhnlich hohe Lebensqualität und verlässliche Planungssicherheit:

- **Ganzjährige Anstellung:** Keine saisonal bedingten Unterbrechungen. Sie erhalten einen stabilen, ganzjährigen Arbeitsvertrag.
- **Familienfreundliche Arbeitszeiten:** Die tägliche Arbeitszeit ist fest geregelt und erstreckt sich von 07:30 Uhr bis 15:00 Uhr.
- **Freie Wochenenden & Feiertage:** Die Arbeitswoche umfasst eine 5-Tage-Woche von Montag bis Freitag. Die Samstage, Sonntage sowie alle gesetzlichen Feiertage sind absolut arbeitsfrei.

## AVVISO INDAGINE DI MERCATO

### Ricerca non vincolante di personale qualificato per la mensa scolastica del Comune di San Candido

Il Comune di San Candido intende, nell'ambito di una riorganizzazione interna del servizio mensa, verificare la fattibilità di una gestione diretta della mensa scolastica. A tal fine, per sondare la disponibilità di personale qualificato sul mercato del lavoro locale, il Comune ricerca con effetto immediato:

#### 2 cuoche / cuochi (m/f/d)

Si tratta esclusivamente di **un'indagine di mercato (manifestazione di interesse)** non vincolante e non di un regolare concorso pubblico. L'obiettivo è individuare potenziali candidate e candidati interessati a un impiego a lungo termine nel settore pubblico.

#### Cosa offriamo – Condizioni di lavoro attrattive nel settore pubblico

L'impiego presso il Comune offre, rispetto alla ristorazione privata, un'elevata qualità di vita e sicurezza nella pianificazione:

- **Contratto annuale:** Nessuna interruzione stagionale. È previsto un contratto stabile per tutto l'anno.
- **Orari di lavoro compatibili con la famiglia:** L'orario giornaliero è fisso, dalle ore 07:30 alle ore 15:00.
- **Fine settimana e giorni festivi liberi:** Settimana lavorativa di 5 giorni (dal lunedì al venerdì). Sabati, domeniche e tutti i giorni festivi sono completamente liberi.

- Klassifizierung und Entlohnung: Die Einstufung erfolgt in die IV. Funktionsebene des Bereichskollektivvertrags für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirks-gemeinschaften und Altersheime. Das Bruttomonatsgehalt (Grundgehalt zu-züglich Sonderergänzungszulage und anteiliger Sonderdienstzulage) beträgt ca. **1.950,00 € bis 2.100,00 € brutto** (je nach genauer vertraglicher Ausgestal-tung und eventueller Anrechnung von vorherigen Dienstjahren), zuzüglich des Zweisprachigkeitsnachweises und des 13. Monatsgehalts.
- Klassifizierung e retribuzione: L'inquadramento avviene nel IV livello funzionale del contratto collettivo di comparto per il personale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle Case di riposo. Lo stipendio mensile lordo (stipendio base più indennità integrativa speciale e quota dell'indennità di istituto) ammonta a circa **1.950,00 € – 2.100,00 € lordi** (in base alla configurazione contrattuale e all'eventuale riconoscimento di anni di servizio precedenti), oltre all'indennità di bilinguismo e alla 13<sup>a</sup> mensilità.

### **Ihr Aufgabengebiet**

- Selbstständige und frische Zubereitung von gesunden, ausgewogenen und kindgerechten Mahlzeiten für die Schulmensa im Team mit dem beste-henden Küchenpersonal.
- Einhaltung und Überwachung aller gel-tenden Hygiene-, Sicherheits- und HACCP-Richtlinien im Küchenbereich.
- Mitwirkung bei der Menüplanung und dem Wareneinkauf.

### **Voraussetzungen**

(für eine spätere Einstellung)

- Abschluss einer entsprechenden Fach-ausbildung (Lehre als Koch/Köchin, Ho-telfachschule o.Ä.) oder einschlägige, mehrjährige Berufserfahrung.
- Zweisprachigkeitsnachweis (mindestens Niveau A2 / ehemals D) bzw. die Bereit-schaft, diesen zu erlangen.

### **Ablauf und Einreichung der Interessenbekundung**

Wenn Sie an dieser Tätigkeit interessiert sind und die oben genannten Rahmenbe-dingungen Ihren Vorstellungen entspre-chen, laden wir Sie herzlich dazu ein, sich unverbindlich bei uns zu melden.

Bitte hinterlassen Sie Ihre Kontaktdaten (Name, Telefonnummer, E-Mail) bis spä-testens :

- **Montag, 15. Juni 2026 (12:00 Uhr)**

beim Personalamt der Gemeinde Innichen.

### **Mansioni**

- Preparazione autonoma e fresca di pasti sani, equilibrati e adatti ai bambini per la mensa scolastica, in collaborazione con il personale di cucina già operativo.
- Rispetto e controllo di tutte le norme vi-genti in materia di igiene, sicurezza e HACCP in cucina.
- Collaborazione nella pianificazione dei menù e negli acquisti delle derrate ali-mentari.

### **Requisiti**

(per un'eventuale futura assunzione)

- Diploma di formazione specifica (ap-prendistato come cuoco/cuoca, scuola alberghiera o equivalente) oppure com-provata esperienza professionale plu-riennale nel settore.
- Attestato di bilinguismo (almeno livello A2 / ex livello D) oppure disponibilità a conseguirlo.

### **Modalità e presentazione della manifestazione di interesse**

Se è interessata/o a questa attività e le condizioni sopra indicate corrispondono alle Sue aspettative, La invitiamo a manife-stare il Suo interesse in modo non vinco-lante.

Si prega di comunicare i propri dati di con-tatto (nome, numero di telefono, e-mail) en-tro e non oltre:

- **lunedì 15 giugno 2026, ore 12:00**

all'ufficio personale del Comune di San Candido.

*Hinweis: Diese Bekanntmachung dient ausschließlich der Sondierung des Arbeitsmarktes und begründet keinen Rechtsanspruch auf eine Einstellung oder das Zustandekommen eines Arbeitsverhältnisses.*

*Nota: Il presente avviso ha esclusivamente finalità di indagine di mercato e non costituisce alcun diritto all'assunzione né all'instaurazione di un rapporto di lavoro.*

### **Verarbeitung der personenbezogenen Daten:**

*Die Daten werden vertraulich und nur zum Zweck dieser Erhebung behandelt.*

*Im Sinne und für die Wirkungen der Art. 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 sind die Datenschutzinformationen unter folgendem Link abrufbar:*

*<https://www.innichen.eu/de/Verwaltung/Web/Datenschutz> oder in den Büros des Rathauses einsehbar.*

### **Trattamento dei dati personali:**

*I dati saranno trattati con riservatezza e utilizzati esclusivamente ai fini della presente indagine.*

*Ai sensi e per gli effetti degli art. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link: [www.innichen.eu/it/Amministrazione/Web/Privacy](http://www.innichen.eu/it/Amministrazione/Web/Privacy) o è consultabile nei locali del Municipio.*

### **Auskünfte:**

Für Auskünfte und Klarstellungen können sich Interessierte an das Personalamt der Gemeinde Innichen, Frau Maurer Edeltraud, wenden:

Tel. Nr. 0474.912.316  
Fax Nr. 0474.914.099  
E-Mail [edeltraud.maurer@innichen.eu](mailto:edeltraud.maurer@innichen.eu)

### **Informazioni:**

Per informazioni e chiarimenti, gli interessati potranno rivolgersi all'Ufficio personale del Comune di San Candido, Signora Maurer Edeltraud:

Tel. n. 0474.912.316  
Fax n. 0474.914.099  
E-Mail [edeltraud.maurer@sancandido.eu](mailto:edeltraud.maurer@sancandido.eu)

Der Bürgermeister - Il Sindaco  
– Klaus Rainer –

**digital signiert / sottoscritto con firma digitale**